



En union, ett samarbete och en valuta i kris

En kvantitativ studie om Spaniens och Sveriges mediala framställning av euro- krisen inom EU

Emanuel Angerbjörn

Medie- och kommunikationsvetenskap
Kandidat-/ c-uppsats 15p, HT 2012
Umeå universitet,Handledare: Piotr Urniaz

Abstract

Title: A union, a collaboration and a currency crisis- a quantitative study of the media coverage of the euro crisis within the European Union in Spanish and Swedish newspapers.

The purpose of this study was to see whether Sweden and Spain's differences in media climates and relations to the euro crisis would affect how the story was portrayed from a narrative perspective. Did the coverage differ between the two countries and who got to comment on the situation in the media were two of the questions I strived to answer. I also wanted to see how the coverage reflected on the situation that the euro crisis has created.

In this study I used a number of theories that I based my research on. The main theories I focused on was about different media systems and Sweden and Spain's relation to the euro crisis. Other theories that this study rests on are narrative theory and media logic.

The method I used was a quantitative text analysis from a narrative perspective. I formed variables that I tested against all of the articles. To limit the research to a manageable level I chose to analyze the articles of one newspaper from each country. The two newspapers that I analyzed were Dagens Nyheter from Sweden and El País from Spain.

The results showed that the two countries, despite what the theories might have implied, portrayed the story in similar ways. The differences between the countries media climates and their relations to the euro crisis where not apparent in the newspapers storytelling. In almost all of the articles in both countries people in powerful positions got to make their voices heard whilst the citizens affected by the crisis rarely got the same opportunity. Spain reported more on the situation that followed the crisis and Sweden wrote more often about a solution to the problem.

Keywords: Euro crisis, European Union, economy, news, media, media systems theory, narrative theory, quantitative study.

Innehållsförteckning

1 Inledning	1
1.1 Problembakgrund.....	1
1.2 Problemformulering	2
1.3 Syfte:	3
1.4 Disposition.....	4
2 Teori och tidigare forskning	4
2.1 Tidigare forskning.....	4
2.2 Mediesystem i världen.....	6
2.2.1 Polarized Pluralist Model	6
2.2.2 The Democratic Corporatist Model	7
2.2.3 Sammanfattning av mediesystemen.....	8
2.3 Närhet till Eurokrisen	9
2.3.1.Bakgrund till Euron	9
2.3.2 Eurokrisen och dess effekter	9
2.4 Narrativ teori	10
2.5 Den mediala arenans logik.....	11
2.5.1 Mediernas roll i samhället.....	11
2.5.2 Hegemoni genom media.....	12
2.5.3 Nyheter vid kriser.....	13
3 Metod och material.....	14
3.1.1 Textanalys.....	14
3.1.2 Kvantitativ innehållsanalys	14
3.1.3 Narrativ analys	15
3.1.4 Reliabilitet och validitet	16
3.1.5 Metoddiskussion	16
3.1.6 Metodkritik.....	17
3.2 Urval och avgränsning.....	17
3.2.1 Urval i tidningarna.....	18
3.2.2 Tidningarna.....	18
3.2.3 Urvalsdiskussion	19

3.2.4 Avgränsning.....	19
3.2.5 Bortsorterat	19
3.4 Analysverktyg	20
3.4.1 Underfrågeställningar.....	20
3.4.2 Variabler.....	21
4 Resultat och analys.....	22
4.1 Underlag	23
4.2 Resultat.....	23
4.2.1 Underfråga a:.....	23
4.2.2 Underfråga b:.....	24
4.2.3 Underfråga c:.....	24
4.2.4 Underfråga d:.....	25
4.2.5 Underfråga e:.....	26
4.2.6 Underfråga f:.....	26
4.2.7 Underfråga g.....	27
4.3 Resultatanalys	27
4.4 Slutsatser	30
4.5 Slutdiskussion.....	31
4.6 Framtida forskning	32
5 Litteratur och referenslista:	33
6 Kodschema och förklaring	35
7 Bilagor	37
7.1 Bilaga	37
7.2 Bilaga	40
7.3 Bilaga	43
7.4 Bilaga	46

1 Inledning

Hösten 2008 drabbades världen av den djupaste ekonomiska nedgången sedan depressionen på 1930-talet. I Europa har detta inneburit inbromsad tillväxt, arbetslöshet och stora budgetunderskott. Drastiska åtgärder har vidtagits av centralbanker världen över för att få bukt på problemen (Oxelheim et al 2010: 7). EU:s alla medlemsländer enades om åtgärdsplaner för att lösa situationen. Olika stödpaket ordnades inom EU men länderna har många gånger haft svårt att enas om vilka vägar som är bäst att gå. Oxelheim et al. (2010:11) menar att trots att den Europeiska unionen i grund och botten är ett ekonomiskt samarbete mellan dess länder har dessa ändå haft svårt att just samarbeta och lösa krisen.

Det demokratiska samhälle vi lever i bygger till stor del på att vi får ta del av information om vad som sker i vårt land och andras, inte minst vad som händer med vår ekonomi. Hadenius et al. (2004: 20f) menar att i takt med att dagspressen expanderar i ett samhälle ökar i sin tur demokratiseringen. Utan information om vad som sker i samhället blir medborgarnas uppfattning om deras omgivning mycket begränsad. För att denna information ska nå ut till folk är massmedierna mycket viktiga källor.

Hadenius et al. (2004:308) menar att journalisternas arbete förändrats världen över på senare år. Internet och en ekonomisk press på nyhetsmedierna har gjort journalisters arbete rutinbaserat och något schabloniserat. Det finns dock forskning som visar på olika typer av medial rapportering i olika delar av världen. McQuail (2005:58) menar att hur den mediala rapporteringen är uppbyggd skiljer sig från land till land. Hallin och Mancini (2004:10f) gör det dock mer överskådligt när de delar in delar av Europa i olika mediasystem, där Skandinavien traditionellt sätt framställer sina nyheter på ett sätt och Sydeuropa på ett annat.

1.1 Problembakgrund

Den ekonomiska krisen började i USA där den amerikanska banken Lehman Brothers försattes i konkurs den 15 september 2008. Detta ledde till en chockvåg över finansmarknader och företag världen över. Räntor sköt i höjden och varken företag eller konsumenter kunde egentligen låna pengar längre. Den globala krisen blev ett faktum (Oxelheim et al 2010: 11).

Ett av problemen var enligt Elmbrant (2012: 103) att de ledande politikerna i Europa inte insåg vidden av det som skedde på andra sidan atlanten. Peer Steinbrück (dåvarande finansminister i Tyskland) sa till exempel ”detta är ett amerikanskt problem, det kommer inte att påverka oss”. Krisen kom dock till Europa och där lanserade regeringar och ECB (Europeiska centralbanken) omfattande räddningspaket för att undvika en ekonomisk härdsmläta i länder som Spanien och Grekland (Ibid 2012:103).

Den rådande eurokrisen som skapat stora problem för flera av EU:s länder är ett mycket aktuellt ämne i media idag. Hvitfelt (2003:22) menar att kriser som denna anses ha högt nyhetsvärde bland journalister. Hadenius et al. (2004:25) skriver om mediernas betydelse och menar att de spelar en central roll för den politiska demokratin. En av de demokratiska grundstenarna är tillgång till information om vad som sker i samhället. Då samhället präglas av något av något så stort som en ekonomisk kris, som dessutom anses ha nyhetsvärde i sig, blir den mediala rapporteringen i ämnet omfattande.

1.2 Problemformulering

Hvitfelt (2003:39) menar att publikt intresse är en av faktorerna som styr vad det skrivs om. Alla länder i EU har påverkats av krisen på olika vis. En del länder har fortfarande stora ekonomiska problem medan andra har kommit igen snabbare. Sveriges och Spaniens, enligt Elmbrants (2012:103), något olika närhet till krisen och dess effekter torde påverka intressebilden i media. Detta tillsammans med att Spanien och Sverige traditionellt sett tillhör olika mediasystemen (Hallin & Mancini 2004:10f) kanske också medför skillnader i den mediala framställningen om krisen i respektive land.

Allt för stora skillnader i den massmediala berättelsen om den ekonomiska situationen för EU:s medlemsländer skulle kanske kunna leda till olika uppfattningar kring det centrala problemet. Detta skulle i så fall eventuellt kunna försvåra samarbetet om en lösning. För länderna helt olika framställning av problemet kanske bilden av hur det ska lösas också blir annorlunda. Det skulle vara givande att belysa om, och i så fall vilken omfattning, nationella skillnader får genomslag i det journalistiska arbetssättet och i de texter som produceras. Hur konstant proceduren är med avseende på framställningssätt och narratologiska val i ett Europeiskt perspektiv. Det vore

intressant att se hur det ser ut länderna emellan, vilka som kommer till tals och hur informationen framställs i respektive land. Hur påverkar dessa länders olika närhet till en händelse och dess journalistiska traditioner arbetet med berättelsen kring eurokrisen och tilldelandet av utrymme till talare?

Spaniens och Sveriges medietraditioner och deras närhet till krisen skiljer sig som sagt något åt. Detta tillsammans med att jag besitter kunskaper i spanska gör att en jämförelse mellan framsällningen dessa länder emellan ter sig som ett lämpligt projekt. Jag har letat efter tidigare forskning inom ämnet och hittat avhandlingar och kandidat- uppsatser i angränsande områden men inte just detta. I teoriavsnittet (2) kommer jag gå igenom de av de arbeten jag hittat och finner relevant för den här studien. Till grund för denna undersökning ligger teorier om olika mediesystem, närhet till euro- krisen, narrativ gestaltning och medielogik. Mer om tidigare forskning och de bakgrundsteorier utifrån vilka denna uppsats tar avstamp ifrån i kapitel 2, Teori och tidigare forskning.

1.3 Syfte:

För att undersöka detta kommer jag i denna uppsats belysa om eventuella skillnader, mellan framställningen av euro- krisen inom EU och vilka aktörer som får komma till tals, påträffas i svensk och spansk media. Undersökningen kommer fokusera på två tidningar, El país och Dagens nyheter. Detta är givetvis mycket stora frågor att hantera i en c- uppsats. Resultaten i denna undersökning kan emellertid belysa en liten aspekt av dessa frågor genom ett avgränsat fall där två nationella medier relateras till varandra.

De övergripande frågeställningarna som belyses är då:

Får Sveriges och Spaniens olikartade medieklimat och olika närhet till euro- krisen, genomslag i journalisternas narratologiska val?

I så fall, vilka är skillnaderna?

För att belysa dessa frågeställningar kommer jag genom en kvantitativ innehållsanalys ställa specifika underfrågor mot textmaterialet. Dessa underfrågeställningar behandlar de makthavande, privata samt kollektiva aktörer som får komma till tals samt vilken information som ges om

krisens effekter och handlingsplaner. Mer om underfrågeställningarna och tillvägagångssätt i kapitel 3 Metod och material.

1.4 Disposition

Den här uppsatsen börjar, efter inledning och syfte, med kapitlet Teori och tidigare forskning. Där tas relevant forskning inom angränsande områden och bakgrundsteorier för denna studie upp. Sedan följer avsnittet Metod och material som behandlar de metoder som används samt vad urval och avgränsning mynnar ut i. Det behandlar även de analysverktyg som används för att utföra undersökningen. Avslutningsvis kommer Resultat och analys där resultaten av studien presenteras följt av resultatanalys, slutsatser och slutdiskussion. En mer explicit disposition kring varje avsnitt kommer i början av respektive kapitel.

2 Teori och tidigare forskning

I detta kapitel kommer inledningsvis en genomgång av tidigare forskning inom angränsande områden relevanta för den här studien. Därefter följer de bakgrundsteorier som denna undersökning tar avstamp ifrån. Först presenteras de teorier kring de två ländernas olika mediasystem och närhet till euro- krisen vars eventuella genomslag i artiklarna skall undersökas. Därefter redogörs det för teorier om narrativ gestaltning och medielogik då uppsatsen ämnar belysa framställningen och narratologiska valen i tidningarna.

2.1 Tidigare forskning

Allern et al. (2012:30) gjorde en undersökning kring politiska skandaler i pressen mellan Sverige, Norge, Finland och Danmark. Undersökningen var en komparativ studie där tre årtionden undersöktes, 80-, 90- och första tio åren på 2000-talet. Precis som i denna uppsats fokuserades det till mångt och mycket kring aktörerna i samband med skandalerna.

De teorier de använder sig av i sin undersökning stämmer bra överens med de som används i min undersökning. De använder sig också bland annat av Hallin och Mancinis teorier om mediasystem samt medias roll i förhållande till politiken (Allern et al. 2012:33f).

Resultaten visar att politiska skandaler i media ökade med 200% under 2000-talet jämfört med de två tidigare årtiondena. Ytterligare en ökning de kunde se var de kvinnliga aktörerna som tog mer plats i medierapporteringen under detta årtionde. Vilka aktörer som förekommer visade sig ibland styras av vilken typ av skandal det är. Sexskandaler av olika slag innehöll till exempel endast manliga aktörer. De menar att ökningen av skandalerna i media beror till viss del på dagens journalistiska rutiner som en följd av ett förändrat medieklimat under 2000-talet (2012:48ff). Jag fokuserar också kring aktörer, dock snarare vilka som kommer till tals än hur de framställs och agerar. De undersöker länder inom samma mediasystem och jag vill se framställningen från två länder med olika system.

År 2009 var Anna Roosvall handledare till Daniel Lövgren och Tatiana Makarova under deras examensarbete. De skrev sin c- uppsats vid institutionen för Medie- och kommunikationsvetenskap vid Örebro universitet. Den heter Krig och fred- 080808 och är en komparativ studie kring tre länders mediala rapportering om Georgienkriget. Både min och deras undersökning vill belysa eventuella skillnader länder emellan. I deras fall handlar det om Sverige, USA och Ryssland (Lövgren och Makarova 2009:2).

Syftet med deras studie är alltså att jämföra dessa tre länders rapportering om Georgienkriget. De använder sig av både kvantitativ och kvalitativ metod. De lägger i den kvantitativa delen av studien, precis som i den här uppsatsen, relativt stor fokus på de aktörer som får plats i rapporteringen. De fokuserar både på var aktörerna kommer ifrån samt vilken position de har. I den kvalitativa delen undersöks om det förekommer någon form av propaganda och hur den i så fall uttrycks. Materialet avgränsas till två morgontidningar och ett veckoblad från respektive land och tidsgränsen har satts till 7- 21 augusti 2008 (Lövgren och Makarova 2009:2).

Studiens bakgrundsteorier är teorier om krigsjournalistik, propaganda, kritisk diskursanalys och framing. De belyser även medias roll som hegemonisk aktör. Hegemoni och mediologi är för

deras uppsats, så även för min, relevant då framställningen av en händelse och dess aktörer i medierna i vissa fall bidrar till ordnat samtycke hos de som tar del av det (Ibid 2009:14f).

Resultatet av deras studie visar att det främst rör sig om en krigsjournalistiskt orienterad rapportering i alla tre tidningarna. Alla tre länder använde sig även av propaganda, dock propagerade USA och Sverige pro- georgiskt och Ryssland åt det andra hållet. Aktörernas härkomst varierade från land till land men det visade sig att de absolut flesta aktörerna innehar ”elitpositioner” i den offentliga debatten (elitposition har benämningen ”makthavare” i denna uppsats) (Ibid 2009:71ff).

2.2 Mediesystem i världen

McQuail (2005:58) skriver att de massmediala institutionerna ofta överlappar med politiska och ekonomiska. Han menar att detta fenomen skiljer sig åt från land till land. Olika länders mediesystem ser olika ut och detta gör att rapporteringen av nyheter kan påverkas på olika vis. Hallin och Mancini (2004:10f) hävdar att mediesystemen i världen kan delas upp i olika modeller. De tre modeller de fokuserar på är The Liberal Model, The Democratic Corporatist Model och The Polarized Pluralist Model. The Liberal Model innefattar Nordamerika, Storbritannien och Irland. The Democratic Corporatist Model återfinns i de nordeuropeiska medierna och the Polarized Pluralist Model speglar medierna i södra Europa kring medelhavet.

Då denna undersökning innefattar länderna Sverige och Spanien följer en djupare förklaring av the Democratic Corporatist Model och the Polarized Pluralist Model.

2.2.1 Polarized Pluralist Model

Denna modell, även kallad medelhavsmodellen, grundar sig enligt Hallin och Mancini (2004:89) i en sen övergång till demokrati. De berättar att det var först i mitten på 1970-talet som Grekland, Portugal och Spanien började sina omvandlingar till demokratiska samhällen och att detta bidragit till hur relationen mellan media och den politiska världen ser ut. Massmedia spelade en stor roll i de konflikter som utspelades i dessa länder och de ses i vissa fall fortfarande som kanaler för ideologier och politisk mobilstation. Detta har medfört att de kommersiella medierna

inte är lika utvecklade där som i norra Europa. Det gör att dessa medier mer beroende av ekonomiskt stöd från staten, politiska partier, privata donationer et cetera (Ibid 2004:90).

McQuail (2005:241) menar att länken mellan politiska och mediala system ser olika ut beroende på vilket land och kultur det handlar om. Den mediala arenan i Medelhavsländerna har använts, och används till viss del fortfarande, som ett verktyg av vissa aktörer för att påverka den politiska arenan. Även om detta nuförtiden givetvis inte är lika utbrett har det satt sina spår i journalistiken i till exempel Spanien. Användandet av media i politiska syften fortfarande är karakteristiskt för dessa länder (Hallin och Mancini 2004: 113). De menar emellertid att tidningar i Spanien nuförtiden gör en distinktion mellan information och åsikter. Detta gäller i synnerhet El país där de menar att en neutral professionalism genomsyrar tidningen (Ibid 2004:105).

Statens inflytande över medierna är också typiskt för Sydeuropas länder. Tillvaron här styrs mycket av staten och det inkluderar även massmedierna. Staten och medierna har i dessa samhällen idag inte en helt okomplicerad relation. Statens roll är en sorts kombination av de tidigare auktoritära samhällena och dagens demokratiska samhällen. Denna situation skapades i Spanien bland annat av att de massmedier som ägdes av diktatorn General Franco under hans styre togs efter hans död, inte helt okontroversiellt, över av den spanska staten (Ibid 2004:119f) .

2.2.2 The Democratic Corporatist Model

Massmedier i norra Europa har haft andra förutsättningar än vad medierna i Sydeuropa haft. Först och främst har det funnits en fungerande demokrati längre i de flesta av dessa länder än hos deras sydliga grannar. Hallin och Mancini (2004:144) skriver att inflytandet från den katolska kyrkan och landägande aristokrater har varit mycket svagare här. Torts vissa skillnader dessa nordeuropiska länder emellan har deras gemensamma historia med samarbete och interaktion gjort deras mediasystem mycket lika varandra.

Det finns både skillnader och likheter med detta mediasystem och den polariserade pluralist modellen. Tidningarna i de här länderna är också relativt laddade med politiska värderingar. Det finns emellertid en högre professionalism inom detta system än i det förstnämnda. Just utvecklingen av mediemarknader och professionalism är något som Nordeuropa delar med det tredje mediasystemet som finns i England och Nordamerika (Ibid 2004:145).

Staten har traditionellt sett mindre inflytande i den här delen av Europa än det vi historiskt sett ser i de södra delarna. McQuail (2005:241) skriver att en privatisering av media inte nödvändigtvis leder till mindre politiskt styrd rapportering. Ägarna själva försöker genom politiska budskap påverka beslut som gynnar dem. Att staten inte har så stort inflytande är dock en av grundpelarna till den tidiga utvecklingen av fri press i Skandinavien. Sverige var det första landet i världen att etablera principerna för tryck- och pressfrihet. Det finns å andra sidan en stark och välutvecklad public service -baserad media här där staten är huvudaktören. Detta är något som skiljer norra Europa från båda de systemen som finns i Sydeuropa och Nordamerika/England (Hallin och Mancini 2004:145, 147).

2.2.3 Sammanfattning av mediesystemen

Hallin och Mancini (2004:105,195f) skriver att dessa två modeller har vissa drag som de delar samt vissa där de skiljer sig åt. Båda systemen har media med relativt starka kopplingar till politik och stat samt att de båda nuförtiden genomsyras av relativt hög professionalism. Den kommersiella pressen i de sydligare delarna av Europa är dock inte lika stark som den är i Skandinavien.

Den press som finns i de länder med the polarized pluralist model har en mycket svagare utvecklad kommersiell press. Detta mycket på grund av en sent utvecklad demokrati. Innan demokratin infördes i dessa länder var pressen direkt kopplad till de styrande makterna. Dagens press är fortfarande mycket politisk, skillnaden är dock att en stor del av de olika politiska lägren finns blir representerade i medierna. Även den kommersiella media som finns i dessa länder är ofta kopplat till politikens värld (Ibid 2004: 138f).

Länder med the democratic corporatist model är karakteriserade av en tidig och stark utveckling av både liberala institutioner och det civila samhället. Den politiska press som i dessa länder blivit starkt knuten till olika sociala grupper i samhället har kommit att samexistera med den mer kommersiella pressen (Ibid 2004:196f).

2.3 Närhet till Eurokrisen

2.3.1. Bakgrund till Euron

Artis och Weaver (2007:35) berättar att när valutan Euro introducerades den 1 januari 1999 var det flera länder som kände att det skulle vara bra för deras lands ekonomi att byta ut den svaga inhemska valutan. Tolv länder med Spanien och Grekland i spetsen bytte i början av 2000-talet till Euron där de fäst sina egna valutor till den nya med ”irrevocable conversion rates”. Detta gör att om något av länderna skulle dra sig ur Euron och gå tillbaka till sin gamla valuta skulle det kunna ge katastrofala följder (Ibid 2007:35)

Ett av problemen med EMUs (Europeiska unionens ekonomiska och monetära union) intåg i världsekonomin var att det inte var många utanför Europa som på slutet av 1990-talet trodde att det faktiskt skulle genomföras. I och med omvärldens bristande insikt i alvaret med att skapa en gemensam europeisk valuta, blev det lite debatt och få kritiska röster gjorde sig hörda (Levitt och Lord 2000:161).

2.3.2 Eurokrisen och dess effekter

Den rådande eurokrisen som skapat stora problem för flera av EU:s länder är ett mycket aktuellt ämne i media idag. Som nämnts i inledningen började det hela i USA där den amerikanska banken Lehman Brothers försattes i konkurs den 15 september 2008. Detta ledde till en chockvåg över finansmarknader och företag världen över. Skyhöga ränteutvecklingar och varken företag eller konsumenter kunde egentligen låna pengar längre. Den globala krisen blev ett faktum (Oxelheim et al 2010: 11). Vad som ledde upp till krisen är experter givetvis mycket oense om. Wissén och Wissén (2011:20f) menar att några av anledningarna till själva krisen var en kombination av finansiella bubblor, bristande regelverk, höga risktaganden och budgetunderskott.

Elmbrant (2012: 96f) skriver om vilka åtgärder som satts i bruk för att hämma krisen i flera av de skuldsatta länderna. Anslagen till skolor och universitet minskar, pensionsåldrar höjs samtidigt som pensionen i sig sänks. Det sparas och dras ner i länder som Spanien, Grekland, Irland och Portugal. Han menar att detta kan i värsta fall kan underminera långsiktig tillväxt. I Spanien dras till exempel en så kallad ”baby-check” in. Den var ursprungligen skapad för att främja barnafödandet i Spanien. Många av sjukhusen i dessa länder står inför risken av en medicin- kris,

då de inte längre kan köpa medicin på kredit utan måste betala vid leverans. Statliga industrier blir privatiserade och stor arbetslöshet råder (Ibid 2012:97).

I efterhand kan vi konstatera att det mål som fanns med den nya valutan 1999, att skapa ekonomisk tillväxt och bättre jobb, inte helt infriades under första decenniet på 2000-talet (Artis och Weaver 2007:35). Det gör även att situationerna i Sverige och Spanien i samband med krisen ser olika ut. Sverige har också påverkats av krisen men de omfattande, potentiellt förödande, effekterna som den haft på Spanien och Grekland saknar motstycke i Europa (De Vylder 2012:62ff). När sjukhusen i ett land står inför risken att bli utan medicin blir problemen mycket mer än enbart ekonomiska.

Denna situation påverkar hela Europa. Befolkningen torde därför vilja ha ständiga uppdateringar om tillståndet. Ländernas olika ekonomiska situationer kan dock resultera i att törsten efter massmedial information skiljer sig något åt.

2.4 Narrativ teori

Carola Skott (2004:39) skriver att narrativ teori går ut på att undersöka hur något framställs eller förmedlas. Robertson (2005:224ff) definierar narrativ som ”en redogörelse för något som har hänt” och en kommunikationsform. Vidare skriver hon att narrativ är ett sätt för medier att förmedla budskap. Czarniawska (2000:2) menar att narrativ används för att lära ut, lära sig, underhålla, tolka et cetera. Hon menar även att ett intresse för narrativ som en form av kunskap och kommunikation är nödvändig för den som studerar det sociala livet, oavsett om det handlar om massmedia eller något annat område.

Definitionen av narrativ består av två delar, vad och hur. Själva historien är den första delen och den innefattar innehållet i det berättade. Den andra delen handlar om vilka medel som används för att förmedla innehållet (Robertson 2005:229f). Den narrativa teorin används i denna uppsats för att etablera skillnaden mellan vad och hur i rapporteringen kring euro- krisen. Syftet är att ta reda på om det finns narrativa skillnader i rapporteringen mellan Sverige och Spanien, alltså en jämförelse kring hur själva historien berättas. Skott (2004:46f) menar att en narrativ studie kring

hur något berättas kan ge vägande kunskap då forskning och jämförelser mellan material från olika länder och på olika språk äger rum. Hur framställningen sker är den huvudsakliga frågan denna uppsats ämnar belysa. Aktörerna är en central del i berättelsen och det är då lämpligt att fokusera på dessa. Det är genom dem som narratriven förmedlas. Vad- delen får något mindre utrymme men tar form genom frågorna kring handlingsplan, framställning av effekter och kvantitet.

2.5 Den mediala arenans logik

I vårt samhälle spelar massmedierna en central roll. Denis McQuail (2005:81) skriver att det är genom de vi människor får en bild av vad som händer i världen, inte bara just nu utan även det som skett och till och med vad som kommer ske. Hadenius et al. (2004:15) menar att få ta del av det som sker omkring oss, i vårt samhälle och andras, är en av de mest centrala delarna i demokratin. Han säger även att vi är beroende av medierna för vår orientering i världen men belyser emellertid att denna bild av verkligheten allt som oftast är en vinklad sådan. Media fungerar som ett fönster genom vilket vi ser en bild av deras verklighet.

2.5.1 Mediernas roll i samhället

I en pressutredning från 1972 presenterades det att massmedierna är tätt länkade med de samhällsliga institutionerna politik, ekonomi och kultur (Hadenius et al. 2004:25f). I samma pressutredning presenterades massmedias roll i samhället och den bygger på fyra huvuduppgifter:

- Information: Massmedierna har betydelse för både medborgares och politikers information om vad som händer i samhället.
- Kommentar: Massmedierna ger kommentarer och analyser av vad som händer i samhället. Detta görs både av fristående grupper och av medier som är språkrör för olika samhällsgrupper.
- Granskning: Massmedierna sörjer som allmänhetens företrädare för granskning och kontroll av olika makthavare i samhället.
- Gruppkommunikation: Massmedierna har betydelse för kommunikation inom och mellan organisationer och grupper.

Punkterna *Kommentar* och *Gruppkommunikation* har sedan 1994 slagits ihop till en gemensam punkt som kallas *Forum för debatt* (Hadenius et al. 2004:26).

Då en undersökning om hur journalister framställer historien om euro- krisen ska göras är det viktigt att förstå massmediers grundläggande uppgifter. Dessa skall i dagens samhälle vara fundamentala för alla massmedier, oavsett länders kulturella bakgrunder och övriga skillnader.

2.5.2 Hegemoni genom media

James Lull (2000:48) förklarar hegemoni som en makt som någon grupp har över någon annan. Det kan handla om ekonomisk, politisk eller någon annan typ av makt, hegemoni kan innefatta samtliga av dessa. Han menar dock att ”hegemony is more than the sum of differences in social power; it’s a method of gaining and maintaining power”. Alltså handlar det snarare om att bibehålla en form av *status quo* i samhället genom olika maktutövanden. Dessa maktutövanden är dock mer komplicerade nu än de var tidigare i och med den massmediala utvecklingen, med fler aktörer och mediekkanaler (Lull 2000:48f).

Ett centralt begrepp som är viktigt då det talas om massmedia och dess inflytande i samhället är medieeffekter. Med det menas de effekter som media skapar hos människor. McQuail (2005:53f) menar att det är svårt att svara på huruvida medias effekter på mottagarna är positiva eller negativa. Han menar att det enda som kan säkerställas är att det är starka. Dessa kan innefatta människors beteenden, deras åsikter och deras generaliserade uppfattningar. Effekterna som media bidrar till att skapa kan vara mer eller mindre omfattande och kan uppstå på olika nivåer i samhället (Strömbäck 2000:76f).

Påverkan från media kan hjälpa till att ena medlemsländerna inom den EU men också dra dem isär. De effekter medierna har på mottagarna påverkar hur de ser och upplever saker. Den här undersökningen fokuserar på en komparativ studie mellan två EU- länder. I ett fall där dessa framställer en kris på olika sätt kan kanske leda till att den även uppfattas olika och därmed eventuellt påverka samarbetet kring en lösning.

2.5.3 Nyheter vid kriser

Ytterligare en aspekt av medias påverkan är då någon form av kris uppstår. En kris i ekonomiska sammanhang innebär enligt Mats Eriksson (2009:35) lågkonjunkturer, recessioner och kraftiga räntestegringar. När det kommer till rapportering kring detta kan medier spela en mycket stor roll för hur pass allvarlig krisen anses vara. Då media oftast går ut på att sälja kan olika mediedrev blåsas upp till något större än vad de kanske är på grund av ett intresse från läsarna. Hvitfelt (2003:8, 22) menar till och med att media inte bara kan förstora kriser utan också själv skapa dem. En kris definieras som något som påverkar många människor och innebär något form av hot mot mediets publik och han menar att en kris har mycket stort nyhetsvärde.

Att vara medveten om hur kriser i vanliga fall behandlas av journalister i medier är viktigt i en studie som denna. Då den ekonomiska krisen i flera euro- länder i allra högsta grad påverkar folket blir begäret efter nyheter om den starkare. Det gör att även medias ansvar inom EU blir allt större då folkets främsta källa till information kring kriser, är medier (Eriksson 2009:30). Sverige och Spanien står olika nära till euro- krisen och dess effekter. Sverige har också påverkats men krisen den har haft större konsekvenser i Spanien. En kris nyhetsvärde, i kombination med ett lands närhet till en sådan pressad situation, blir betydande. Hur framställningen av krisen ser ut kan påverka folkets inställning och åsikt angående hur situationen hanteras i maktens korridorer.

3 Metod och material

Detta kapitel går igenom de metoder som används i den här undersökningen. Först kommer en djupare förklaring kring den kvantitativ innehålls analys utifrån det narrativa kategoriskt-innehållsliga sättet som används. Därefter följer en metoddiskussion samt urval och avgränsning. Kapitlet avslutas med en genomgång av de analysverktyg som utformats i enlighet med bakgrundsteorierna. Där tas de till variabler kopplade underfrågeställningarna upp.

3.1.1 Textanalys

Østbye et al. (2004:62) menar att textanalys är en övergripande beteckning av studier av texter. Att göra en sådan betyder att forskaren ställer frågor till texten, frågorna som ställs härrör ur en önskan om att få veta något om det material som analyseras. Han skriver att det är genom texterna medierna utövar sin makt, påverkar attityder, sprider kunskap och glädje. Analys av medietexter brukar beskrivas som innehållsanalys. Inom mediefacket brukar en distinktion göras mellan två typer av innehållsanalyser, kvantitativ och kvalitativ. Den kvantitativa innehållsanalysen är historiskt sätt kopplad till media och masskommunikationsforskning. Medan den kvalitativa har sin bakgrund i europeisk tolkningslära med avsikt att studera juridiska och religiösa texter (Ibid 2004:64).

3.1.2 Kvantitativ innehållsanalys

En kvantitativ textanalys är enligt Østbye et al. (2004:64) speciellt lämpad för förhållanden i texter som kan räknas och mätas (kvantifieras.) Vidare menar han att syftet med kvantitativa analyser är att först hitta samband mellan olika variabler och sedan visa samband mellan dessa och verkligheten. Material som hanteras är sådant som låter sig presenteras i form av siffror eller som kan räknas (Ibid 2004:156f).

Då en kvantitativ analys görs samlas först en stor mängd text in. När det önskade materialet är insamlat börjar själva analysen där till exempel olika ord räknas utifrån vissa satta förutsättningar. Dessa förutsättningar kan delas upp i två huvuddelar. Den första är förförståelse genom vilken forskare med skiljande ämneskunskaper kommer fram till olika definitioner av problemet. Den andra är socialt grundade fördomar som också kommer påverka synen och angreppssättet av problemet. Detta kommer sig av att människor präglas av miljön omkring dem och hur de uppfattar den (Holme & Solvang 1997:151).

Tre centrala begrepp inom kvantitativa textanalyser är enhet, variabel och variabelvärde. Enheten är det material som undersöks och det kan vara till exempel en person, ett nyhetsinslag eller som i det här fallet tidningsartiklar. Den del som fungerar som frågor mot texten, alltså aktörer, händelser et cetera är det som kallas variabler. Det sista begreppet variabelvärde, är svaret på dessa frågor (Østbye et al 2004:158).

Under forskningens gång är det viktigt att forskaren i en kvantitativ studie ställer sig frågan om något fel har lyckats ta sig in i frågeställningen eller vid informationsinsamlingen. En undersöknings målsättning är alltid att ta fram så pålitlig information som möjligt. Endast genom kritiskt ställda frågor säkerställer en forskare studiens reliabilitet och validitet (Ibid 1997:163).

I analys och resultatdelen av en kvantitativ innehållsanalys är det praxis att forskaren presenterar resultaten med någon form av tabeller. Två vanliga metoder som används är frekvensfördelning som innebär att resultatet för enheterna presenteras med hjälp av procentframställning eller en grafframställning, ett diagram över det samlade resultatet (Østbye et al 2004:163ff,173).

3.1.3 Narrativ analys

Vilka sorters insikter en narrativ analys ger beror helt på situationen den tillämpas i. Studeras personliga narrativer kan det vara de unika erfarenheterna hos de olika personerna som ger insikter. Det är dock den allmänna spridningen och upprepande karaktärer som ger insikter om kulturen då organisatoriska narrativer studeras (Robertson 2005:234). Czarniawska (2000:30) menar att det varken finns eller ska finnas en ”bästa” metod för narrativanalys.

Robertson (2005:236f) skriver om begreppspar som används inom narrativanalys, holistiskt mot kategoriskt samt innehåll mot form. Hon menar att dessa två par möjliggör olika sätt att läsa en narrativ. Ett av dessa sätt kallas det kategoriskt- innehållsliga sättet. Detta är en form av innehållsanalys där forskaren letar efter specifik information i den studerade texten. I den här undersökningen innebär detta narrativens *hur* (vilka aktörer) och *vad* (delar av historiens innehåll). Då en kvantitativ undersökning ska göras passar detta tillvägagångssättet bra. Det går då ut på att frågor (variabler) kring ett visst ämne ställs till de valda texterna. Till exempel kan en fråga vara hur många gånger en viss typ av aktör kommer till tals (Ibid 2005:236f).

Innan själva analysen av materialet kan börja bör forskaren ha gjort tydliga ramar för vad han/hon menar leta efter i texterna. För att underlätta arbetet och för kredibilitetens skull bör vad som utgör narrativen tydligt ställas upp i form av frågor mot texten (Ibid 2005:261). I den här studien kommer dessa underfrågeställningar besvaras i form av variabler mot texten som ger olika variabelvärden. Dessa variabelvärden blir sedan grunden i resultat och analys delen och därigenom också svaren på frågeställningarna.

3.1.4 Reliabilitet och validitet

Reliabilitet handlar om hur själva mätningarna utförs och noggrannheten vid bearbetningen av själva informationen. Validiteten syftar till att undersökningen mäter det den säger att den ska mäta (Holme & Solvang 1997:163).

Reliabiliteten och validiteten i en undersökning kan ibland ses som en skala där om det finns mycket av den ena kan den andra bli påverkad och minska. Den här uppsatsen försöker säkra båda genom noga formulerade variabler. Variablerna tar avstamp ifrån de bakgrundsteorier som presenteras om mediasystem och närhet till euro- krisen samt narrativ gestaltning och medielogik. Detta för att försäkra att den studerar det den är tänkt att studera. Vissa artiklar har analyserats fler än en gång för försäkran om att det görs på samma sätt genom hela analysfasen och inmatningen av resultaten i datorn har dubbelkollats (Holme & Solvang 1997:167). Reliabiliteten kan påverkas när jämförelser mellan material på olika språk görs. Språkskillnader gör att forskaren måste vara extra noga i sina analyser av materialet och i den här uppsatsen har mycket fokus legat på att minimera risken för feltolkningar. Somliga artiklar som handlar om till exempel ett visst toppmöte har provats mot varandra för att analyseras på samma vis.

3.1.5 Metoddiskussion

Jan Hartman(2004:15) skriver precis som Østbye om att det inom metodteorin måste göras en distinktion mellan två typer av undersökningar: kvantitativa och kvalitativa. Han förklarar att det kvantitativa tillvägagångssättet har sin grund i den positivistiska vetenskapsteorin. Inom detta område sker en observation av det studerade materialet. Olika företeelser i världen observeras, mäts och manipuleras för att finna och uttrycka samband mellan dem (Ibid 2004: 15). Det kvalitativa tillvägagångssättet däremot går ut på att komma det studerade materialet nära. Den som använder denna typ av analys utgår ifrån att det finns saker som inte går att förstå så länge

forskaren inte sätter sig in i situationen och ser det inifrån. Forskaren försöker få en djupare och fullständig uppfattning av den företeelse som studeras (Holme & Solvang 1997:92).

Denna undersökning syftar till att täcka ett så stort material som möjligt. Undersökningen kommer att ta ett stort material text och sedan observera och testa detta utifrån vissa på förhand bestämda variabler. Dessa variabler kommer ur underfrågeställningar som vill jämföra och belysa den narrativa framställningen kring euro- krisen i dessa två länder. Variablerna ska för underfrågeställningarnas räkning ta reda på hur mycket av vissa företeelser som förekommer i spansk respektive svensk media. Hartman (2004:206) menar att namnet ”kvantitativ” undersökning beskriver vad en sådan ämnar göra, nämligen att ta fram en bild av vilken kvantitet som finns av något.

Syftet med undersökningen är att få fram svar av numerisk karaktär från tidningarna i de båda länderna och sedan ställa dessa mot varandra för att belysa eventuella skillnader. Bedömningen har gjorts att i enlighet med narrativ analys utifrån det kategoriskt- innehållsliga sättet är en kvantitativ textanalys den mest lämpliga metoden för att få fram den önskade informationen.

3.1.6 Metodkritik

Østbye et al (2004:64) menar att den kvantitativa innehållsanalysen har fått stå emot en del kritik genom åren. Främst har kritikerna hävdats att en sådan undersökning bara undersöker texternas yta. Den går inte på djupet och söker de latenta betydelseerna i de texter som undersöks. Syftet med den här undersökningen är knappast att skapa någon djupare insikt eller bakgrund till de tidningsartiklar som granskas. Syftet är snarare att ge en bild av eventuella likheter och skillnader i det journalistiska historieberättandet två länder emellan kring ett visst mediedrev. Østbye et al. (2004:160) skriver att variablerna i en kvantitativ innehållsanalys används för att hitta likheter och olikheter hos enheter och passar därför bra i en komparativ studie. Detta i kombination med vad som är möjligt att åstadkomma med en kandidat-/c- uppsats gör en kvantitativ innehållsanalys till det bästa alternativet.

3.2 Urval och avgränsning

Denna uppsats fokuserar på två tidningar i två olika länder. Valet att välja tidningar och inget annat medium beror på några olika faktorer. Tidningspressen är tillsammans med TV den

populäraste och vanligaste medieformen. En genomsnittlig dag tar 80% av Sveriges befolkning del av någon form av dagstidning (Hadenius et al. 2004:15) Storleken på en c-uppsats begränsar vad som hinns med och ändå ger ett tillförlitligt resultat. Skulle valet gjorts att till exempel inkludera en tredje tidning i studien riskerades resultatet att bli alltför ytligt.

3.2.1 Urval i tidningarna

För att få en så intressant och givande undersökning som möjligt är det viktigt att undvika onödiga skillnader i det studerade materialet. Den här undersökningen fokuserar på Sveriges största dagstidning, Dagens Nyheter och den spanska motsvarigheten El país. I denna uppsats inriktades det endast på rena nyhetsartiklar och inte ledare och debattartiklar. Detta på grund av att enskilda personers åsikter och texter inte är av intresse för just den här undersökningen. Det viktigaste då själva sökningen av artiklar skedde var att få så likartat material som möjligt. Sökorden utformades för att sökresultatet skulle ge så lika typer av artiklar som möjligt. Språken är olika och att bara direkt översätta orden blir inte ansevärd då det kan leda till oönskade skillnader. Artikelsökningen skedde på respektive tidnings hemsida. Orden som den spanska tidningen El país artiklar skulle innehålla blev *economica, europea och crisis*. De ord som det söktes på i Dagens Nyheter var EU och euro och dessa ord söktes i kategorin ekonomi.

3.2.2 Tidningarna

Dagens nyheter är Sveriges största morgontidning som läses av 824 500 personer och har över 1,4 miljoner unika läsare på webben varje vecka. Tidningen säger att den är fri från politiska partier och dess politiska åskådning är oberoende liberal. Den är Sveriges största annonsmedium och tillhör Bonnierkoncernen som är ett av Europas ledande medieföretag (dn.se).

El país är ledande inom spansk dagspress. Den grundades 1976 i samband med att Spanien blivit ett demokratiskt land. Tidningen är inte bara störst i Spanien utan är den största av alla spanskspråkiga tidningar i världen med sina ca 13 miljoner unika läsare på webben per månad (ca 3,25 miljoner i veckan), ungefär fem av dessa miljoner läsare finns utanför Spanien (elpais.es). Deras hemsida skriver inget om deras politiska åskådning men enligt Hallin och Mancini (2004:105) röstar den största delen av tidningens läsare på PSOE (Spaniens socialdemokrater).

3.2.3 Urvalsdiskussion

När valet krig vilka två tidningar som skulle analyseras i den här studien låg fokus på att det skulle vara den ledande morgontidningen för respektive land som nådde ut till störst mängd läsare. Skulle det visat sig att tidningarna, politiskt, låg alldeles för långt ifrån varandra skulle det kanske fått prioriteras om. Hallin och Mancini (2004:170) menar att även om skandinaviska tidningar historiskt sett har haft starka kopplingar till politiken har en stark professionalism vuxit fram. När det handlar om tidningar i Spanien görs en distinktion mellan information och åsikter. Detta gäller i synnerhet El país där de menar att en neutral professionalism genomsyrar tidningen (Ibid 2004:105).

3.2.4 Avgränsning

Den tänkta tidsperioden var satt till 6 månader bakåt i tiden från det första analystillfället. Det visade sig dock att det materialet som fanns i El país var allt för stort för den tidsperioden. Dagens Nyheter hade en mindre mängd material. Den spanska tidningen skrev ett större antal artiklar än vad den svenska gjorde. Det sista datumet för artiklarna, hos båda tidningarna var 17 december 2012. Sedan arbetades de bakåt och när 100 spanska artiklar hade analyserats var datumet för den sista artikeln 26/9 2012. För de svenska artiklarna krävdes en längre tidsperiod, 75 stycken svenska artiklar nåddes i princip två månader längre bak, den 31/7 2012. Ett problem var önskan att ta alla artiklar, ett bättre alternativ hade kanske varit att hoppa över var tredje spansk artikel för att perioderna skulle bli helt de samma. Ingen extraordinär händelse präglade dock den sista tredjedelen i Dagens Nyheter och snittet artiklar per vecka låg på samma nivå som de första två tredjedelarna av tiden. Det torde alltså inte påverka studiens resultat nämnvärt.

3.2.5 Bortsorterat

Målet var att analysera alla artiklar i ämnet i de båda tidningarna under en viss period. Det blev dock vissa artiklar som innehöll de ord som krävdes men som handlade om annat än det som söktes. Det kunde till exempel vara om flygbolag som låg i konflikt på grund av tidigare EU-bestämmelser.

3.4 Analysverktyg

3.4.1 Underfrågeställningar

För att belysa frågeställningarna för denna uppsats har underfrågeställningar skapats. Kravet på underfrågorna var att de skulle bidra till att svara på huvudfrågeställningarna samt att de skulle stå på en vetenskaplig grund. Teoristödet för dessa underfrågeställningar kommer ur de teorier som tas upp i teoriavsnittet (2). Främst narrativ teori med undersökningen kring hur något framställs samt teorierna om hur de olika mediasystemen i norra därtill södra Europa är uppbyggda (2.2) och Spanien och Sveriges närhet till krisen (2.3).

Utifrån de bakgrundsteorier om mediasystem, ekonomiska situationen, narrativ teori et cetera som blivit presenterade har jag operationaliserat underfrågeställningarna på följande vis:

Huvudfrågeställningar: Får Sveriges och Spaniens olikartade medieklimat och olika närhet till euro- krisen genomslag i journalisternas narratologiska val? I så fall, vilka är skillnaderna?

Underfrågeställningar utifrån narrativa teorins *hur*:

- a) *I vilket lands tidning kommer flest aktörer till tals?*
- b) *Vilket lands tidning låter flest maktavande aktörer komma till tals?*
- c) *Vilket lands tidning låter flest privatpersoner (privata aktörer) komma till tals?*
- d) *Framställs länder och folk som kollektiva aktörer, ex. Tyskland eller tyskarna?*

Underfrågeställningar utifrån den narrativa teorins *vad*:

- e) *Framställer något av länderna oftare en handlingsplan för att lösa situationen?*
- f) *Framställer något av länderna oftare en bild av krisens effekter?*
- g) *Vilket av länderna framställer mest material i ämnet?*

3.4.2 Variabler

De till teorier kopplade underfrågeställningarna kommer att undersökas genom variabler som ställs mot samtliga artiklar (enheter):

Frågeställning 1.

Underfrågeställning: a

V1 . Hur många personer får komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Underfrågeställning: b

V2. Får politiker/makthavare komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Underfrågeställning: c

V3. Får privatpersoner påverkade av krisen komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Underfrågeställning: d

V4. Förekommer kollektiva aktörer? (Länder eller folk. Exempel: Tyskland eller tyskarna. Tas deras situation eller ställning upp)

Underfrågeställning: e

V5. Förekommer en färdig, möjlig eller ingen handlingsplan?

Underfrågeställning: f

V6. Förekommer exemplifiering av innebörden av krisen i artikeln? (Något som skapats på grund av krisen)

Underfrågeställning: g

Underfrågeställning g besvaras inte genom att en variabel ställs mot varje artikel utan undersöks istället genom att räkna antal artiklar.

För kodschema med djupare förklaring till kodningen, se bifogat dokument, avsnitt 6.

4 Resultat och analys

I detta avsnitt sammanställs och redovisas resultatet från den analys som gjorts utifrån det kodschema som skapats (se bilaga, avsnitt 6). Först ges en inblick i vad de båda tidningarna, El país och Dagens Nyheter, genererat i form av antal artiklar samt under vilken tidsperiod. Därefter presenteras tabeller för att visa svaret på underfrågeställningarna kopplade till respektive variabel. Efter det följer resultatanalys samt slutsatser och sedan presenteras avslutningsvis slutdiskussion och tankar kring framtida forskning.

Østbye (et al. 2004:163ff) skriver om två vanliga sätt att presentera resultatet av en kvantitativ analys. Det ena är en grafisk framställning där olika typer av diagram presenterar resultatet. Det andra viset han beskriver är en frekvensfördelning. Där visas en uppställning av enheterna i varje enskild kategori. Jag har valt att presentera denna undersöknings resultat med hjälp av en frekvensfördelning.

4.1 Underlag

Tabell:

Tidningar	Antal artiklar	Antal veckor
El país	100	12
Dagens Nyheter	75	20

4.2 Resultat

De satta underfrågeställningarna besvaras genom variabler som ställts mot texten. Varje variabel är direkt kopplade till respektive underfråga. När dessa ställts mot textmaterialet har variabelvärden genererats. Variabelvärdena på varje artikel (enhet) är det som utgör svaret på underfrågeställningen.

4.2.1 Underfråga a:

a) I vilket lands tidning kommer flest aktörer till tals?

V1 . Hur många personer får komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Tidning	Antal artiklar	Antal personer	Snitt personer/artikel
El país	100	185	1,85
Dagens Nyheter	75	138	1,84

Resultat:

I 100 spanska artiklar fick sammanlagt 185 personer komma till tals. 138 personer fick göra sina röster hörda i 75 svenska artiklar. Detta ger ett snitt på 1,85 personer per spansk artikel och 1,84 personer per svensk artikel.

4.2.2 Underfråga b:

b) Vilket lands tidning låter flest makthavande aktörer komma till tals?

V2. Får politiker/makthavare komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Tidning	Antal artiklar	Artiklar där maktpersoner får komma till tals	Andel artiklar där makthavare kommer till tals i %
El país	100	81	81%
Dagens Nyheter	75	61	81,3%

Resultat:

Av 100 spanska artiklar fick personer i maktposition komma till tals i 81 av dem. I den svenska tidningen fick 61 personer komma till tals i sammanlagt 75 artiklar. Procentuellt ger detta att 81% av de spanska och 81% av det svenska innehöll kommentarer av personer i maktposition.

4.2.3 Underfråga c:

c) Vilket lands tidning låter flest privatpersoner (privata aktörer) komma till tals?

V3. Får privatpersoner påverkade av krisen komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?

Tidningar	Antal artiklar	Artiklar där privatpersoner får komma till tals	Andel artiklar där privatpersoner kommer till tals i %
El país	100	7	7%
Dagens Nyheter	75	6	8%

Resultat:

I endast sju av de 100 artiklarna från Spanien och åtta av de 75 svenska fick privatpersoner göra sina röster hörda. Det ger ett värde på 7% av de spanska och 8% av de svenska.

4.2.4 Underfråga d:

d) Framställs länder och folk som kollektiva aktörer, ex. Tyskland eller tyskarna?

V4. Förekommer kollektiva aktörer? (Länder eller folk. Exempel: Tyskland eller tyskarna. Tas deras situation eller ställning upp)

Tidningar	Artiklar	Antal artiklar där länder eller folk framställs som kollektiv	% av artiklarna där kollektiv förekommer
El país	100	85	85%
Dagens Nyheter	75	66	88%

Resultat:

Denna frågeställning resulterade i att 85 % av de spanska artiklarna framställer länder och folk som kollektiva aktörer. Detta sker i 88 % av de svenska.

4.2.5 Underfråga e:

e) Framställer något av länderna oftare en handlingsplan för att lösa situationen?

V5. Förekommer en färdig, möjlig eller ingen handlingsplan?

Tidningar	Antal artiklar	Artiklar m. handlingsplan	Artiklar m. möjlig handlingsplan	Artiklar utan handlingsplan
El país	100	20 (20%)	60 (60%)	20 (20%)
Dagens Nyheter	75	19 (25,3%)	43 (57,3%)	13 (17,3%)

Resultat:

Här framgår det att 20% av El país artiklar beskriver en klar handlingsplan, 60% beskriver en möjlig sådan och 20% har varken en möjlig eller klar handlingsplan. De svenska visar 25,3% med en klar handlingsplan, 57,3% med en möjlig och 17,3% har ingen alls.

4.2.6 Underfråga f:

f) Framställer något av länderna oftare en bild av krisens effekter?

V6. Förekommer exemplifiering av innebörden av krisen i artikeln? (Något som skapats på grund av krisen)

Tidningar	Totalt antal artiklar	Artiklar där en exemplifiering av krisen förekommer	% av artiklarna där en exemplifiering av krisen förekommer
El país	100	40	40%
Dagens Nyheter	75	24	32%

Resultat:

En exemplifiering av krisen förekommer i 40% av de spanska artiklarna och i 32% av de svenska.

4.2.7 Underfråga g

g) Vilket av länderna framställer mest material i ämnet?

Tidningar	Totalt antal artiklar	Antal veckor	Snitt antal artiklar/vecka
El país	100	12	8,3
Dagens Nyheter	75	20	3,75

Resultat:

Spanien skrev över dubbelt så mycket om detta som Sverige med, i snitt, 8,3 artiklar per vecka mot Sveriges 3,75.

4.3 Resultatanalys

Frågeställning: Får Sveriges och Spaniens olikartade medieklimat och olika närhet till eurokrisen genomslag i journalisternas narratologiska val?

I så fall, vilka är skillnaderna?

Den här frågeställningen skapades för att belysa om de olika förutsättningar för Sverige och Spanien, som tas upp i teoridelen (2), får genomslag då journalisterna berättar historien om eurokrisen. För att belysa detta skapades underfrågor och utifrån dem variabler som testades mot texterna.

Första delen av de underfrågor som skapades skulle belysa hur framställningen såg ut. Fokus låg på de aktörer genom vilka historien berättades.

Enligt siffrorna från fråga a framgår det att det inte finns någon större skillnad mellan hur många personer som gör sina röster hörda i artiklarna. I den spanska tidningen får i snitt 1,85 personer per artikel sina åsikter framförda. I den svenska tidningen ser det i princip lika ut med 1,84 personer i snitt. Sverige har sedan tidigare haft en mycket professionell, välutvecklad kommersiell press (2.2.2). Spanien i allmänhet och El país i synnerhet har på senare år präglats mer och mer av en högre professionalism (2.2.1). Tidningarnas professionalism kanske bidrar till en mycket lik fördelning av personer som kommer till tals i sina artiklar. Det är svårt att ge en förklaring till det mycket lika snittet bland aktörer som får komma till tals i de båda tidningarna. Det som kan sägas är dock att de skillnader som finns mellan dessa länder inte får något vidare genomslag på denna punkt.

Fråga b och c handlade om hur ofta makthavare och privatpersoner får komma till tals i tidningarna. Svaret på frågan visar att det procentuellt ser nästan identiskt ut där makthavare får komma till tals i kring 81% hos de båda tidningarna. När det kommer till privatpersoner i media står det klart att det är vanligare, om än inte stor skillnad, att privatpersoners situation blir beskriven i den svenska tidningen. Ett annat faktum värt att notera är de, hos båda tidningarna, låga procentandelarna där detta förekommer. Inte ens i 10% av artiklarna får ”vanliga” människor göra sina röster hörda. I avsnittet om tidigare forskning (2.1) framgår det att Lövgren och Makarova fick liknande resultat i sin undersökning kring rapporteringen om Georgien kriget. De aktörer som kom till tals där var också nästa uteslutande personer i ”elitpositioner” (makthavare). De privata aktörerna som påverkades av kriget fick sällan göra sina röster hörda. Kanske tyder mitt och deras resultat på journalisterna inte anser att de privata aktörernas åsikter eller position är av egentlig vikt. Eller att de åtminstone inte spelar en alls lika viktig roll i historieberättandet kring en nyhet.

Efter analysen står det klart att folk och länder ofta rubriceras som kollektiv. Även i fråga d ligger de båda tidningarna procentuellt nära varandra. 85% av artiklarna i El país respektive 88% i Dagens Nyheter skriver om dessa kollektiva aktörer. Att folk och länder framställs som kollektiv kan kanske grunda sig i det samarbete som EU och Euron är (2.3), där varje land i sig själv blir en enskild aktör. En aktör skapad av sitt folks gemensamma röst.

Journalisterna i Sverige och Spanien framställer nyheterna kring euro- krisen med mycket lika aktörer. De eventuella narratologiska skillnaderna mellan dessa två länder lyser med sin

frånvaro. Detta kanske kommer sig av att nyheter på den internationella arenan blir tillgången till information likartad oberoende av vilket land du skriver i. Båda länderna genomsyras även av hög journalistisk professionalism (2.2) vilket kanske också är en bidragande orsak till de narratologiska likheterna. EU kanske i sig är en av de bidragande orsakerna. De aktörer som uttalar sig är till stor del makthavare. Dessa aktörer är också de som arbetar tillsammans med att lösa krisen och kanske generellt sett är de mest intressanta för journalisterna då de sitter inne på mest information inför eller efter ett toppmöte till exempel.

Den här undersökningen lägger kanske lite mycket vikt på narrativets hur och fokuserar mindre på vad- delen. Andra delen av underfrågorna vill dock ändå belysa kring narrativets vad. Innehållet i form av handlingsplan, bild av effekter samt historiens kvantitet.

Fråga e ville belysa om något av ländernas oftare framställde en handlingsplan i sina artiklar. Skulle de olika ländernas närhet till eurokrisen (2.3) påverka innehållet i artiklarna. Resultatet visar att de båda ländernas artiklar oftast innehåller möjliga handlingsplaner och där har Spanien 60% jämfört med Sveriges 57,3. De färdiga handlingsplanerna som är godkända eller redan satta i bruk återfinns oftare i de svenska tidningarna än de spanska. Denna skillnad i den narrativa skildringen kan dock kanske snarare vara en effekt av Sveriges något mer restriktiva rapportering än någon teoretisk skillnad. El país skriver till exempel före, under och efter ett toppmöte medan DN snarare rapporterar om vad som satsas på mötet. Detta kan kanske resultera i högre procent av färdiga planer i den svenska tidningen.

Underfrågeställning f besvarades med variabeln: Förekommer exemplifiering av innebörden av krisen i artikeln? Resultatet visar att Spanien oftare gav en bild av krisens effekter. I 40% av El país och 32% av Dagens Nyheters artiklar förekom en beskrivning av någon form av effekt av krisen. Det här kan vara ett exempel där ländernas olika närhet till krisen (2.3) får ett litet genomslag i journalisternas narratologiska val. Skillnaden är inte allt för betydande men den kan kanske ändå ge en indikation på att de effekter krisen skapat kanske ger ett högre läsarvärde enligt journalisterna. De kriser medierna (2.5.3) bidrar till att skapa kanske blir starkare och får mer utrymme i media ju närmre en kris de är.

Den sista underfrågeställningen handlade om vilken av tidningarna som skrev mest om ämnet. Spanien skrev över dubbelt så många artiklar i ämnet och det kan bero på tidningarnas prioriteringar. Journalisterna i det hårt drabbade Spanien (2.3) kanske anser att detta ämne har högre nyhetsvärde för sina läsare än vad de svenska journalisterna anser. Det ska dock nämnas att även om El país skrev mer om detta än Dagens nyheter är det fortfarande ett mycket hett ämne även i den svenska pressen. Det är ett stort problem för hela EU (2.3) och journalisterna i Sverige är förmodligen mycket medvetna om nyhetsvärdet en kris skapar (2.5.3).

4.4 Slutsatser

Denna studie syftar till att belysa huruvida Sveriges och Spaniens olikartade medieklimat och olika närhet till euro- krisen genomslag i journalisternas narratologiska val? Samt vilka de eventuella skillnaderna i så fall är. Den här uppsatsen varken kan eller försöker förklara kopplingen mellan till exempel de olika mediesystemen och likheten i rapporteringen av euro- krisen. Bakgrundsteorierna kring mediesystemen (2.2) samt ländernas olika närhet till euro- krisen (2.3) ger dock en indikation på att framställningen av dessa nyheter skulle kunna skilja sig åt mer än de faktiskt gör.

Hur många personer som fick uttrycka sig var i snitt 1,8 per artikel för både Sverige och Spanien. När resultatet av analysen är klar framgår det hur, trots andra indikationer i teoridelen, lika de båda tidningarna framställer dessa nyheter. Antalet artiklar där makthavare fick framföra sina åsikter var i väldigt lika för båda tidningarna och likaså artiklar där privatpersoner fick sina röster hörda. Privatpersoner får sällan ge uttryck för vad de tycker i media men politikerna och andra personer med makt gör det i stor utsträckning. Detta är helt i linje med det som Lövgren och Makarova fann i sin undersökning (2.1). Länder och folk framställdes som kollektiv i nästan 90% av de båda ländernas artiklar.

På frågan om en innebörd av krisen ges framgår det att det oftare målas upp en bild av detta i den spanska pressen. Skillnaden är inte stor men det kan kanske ändå betraktas som att ländernas olika närhet till krisen (2.3) får en litet genomslag. Handlingsplaner lyser dock oftare med sin

frånvaro i den spanska tidningen. Den svenska pressen skriver mindre i ämnet men förmedlar en klarare bild av att EU:s länder lyckas enas om lösningar.

Slutsatsen blir att mina resultat, trots traditionerna kring mediasystem (2.2) samt olika närhet till euro- krisen (2.3), inte visar på några större skillnader i journalisternas narratologiska val. Framställningen av visst innehåll med hjälp av aktörer sker på likartat sätt i de båda tidningarna. Vad detta resultat beror på är svårt att säga. Kanske kan det bero på att tidningarna i de båda länderna nuförtiden genomsyras av en hög professionalitet (2.2). Kanske har berättandet om kriser i medier genomgått samma förändring under 2000- talet som Allern et al. (2.1) menar som politiska skandaler gjort. Deras undersökningsresultat visade att intåget av nya medier påverkat journalisternas sätt att framställa nyheter. Kanske skulle det sätt annorlunda ut om denna undersökning gjordes på material från 80- eller 90- talet. Kanske blir den hegemoni som medierna kan skapa (2.5.2) underminerad av de nya och sociala medierna. Information om vad som pågår var tidigare begränsat till stora nyhetsmedier men med internet och nya sätt att nå ut till stora massor kanske detta förändras. Detta kanske är en av orsakerna till den relativt lika narrativa framställning kring detta ämne i dessa två tidningar.

4.5 Slutdiskussion

Målet var att se om Sveriges och Spaniens olikartade medieklimat och olika närhet till euro- krisen får genomslag i journalisternas narratologiska val i *El país* och *Dagens Nyheter*. Om det skulle varit så, vilka skulle då varit skillnaderna? Frågeställningar stod på olika bakgrundsteorier och testades genom variabler mot textmaterialet. Skulle resultatet visat på stora skillnader i journalisternas narratologiska arbete kunde kanske läsarna fått olika uppfattning av situationen. För att en lösning ska jobbas fram är det viktigt att alla parter uppfattar problemet på liknande sätt. Uppfattas situationen olika kanske vissa svårigheter dyker upp för samarbetet mellan länderna. Detta på grund av att för att hitta en lösning på något är det viktigt att alla parter ser lika på problemet och vad som behöver göras. Medieframställningen kan kanske i alla fall ge en indikation på hur situationen uppfattas i de båda länderna. Denna studie har fokuserat mycket på narrativets *hur*. Det kanske skulle kunna vara önskvärt med lite mer fokus även kring *vad*- delen av de narratologiska valen.

Exakt vilka effekter dessa resultat ger är givet vis mycket svårt att svara på och skulle krävas omfattande forskning då denna undersökning mer fungerar som ett stickprov ur Sveriges och Spaniens medierapportering. Det som dock kan sägas är att det bör vara en fördel för den Europeiska unionen att medlemsländerna framställer sitt historieberättande om euro- krisen på liknande sätt. Att det sedan finns olika röster om hur det bör lösas är en självklarhet. Utgångsläget för att lösa situationen är emellertid mycket bättre som det är nu än om synen på problemet och framställningen av det skulle varit helt olika.

4.6 Framtida forskning

Inför framtida forskning skulle det vara givande och intressant med en undersökning på ett djupare plan. Där inte bara tidningsartiklar analyseras utan även kanske nyhetssändningar i TV och radio. Att inkludera ytterligare ett land med från det sista mediesystemet (2.2) *The Liberal Model* skulle också var tänkvärt. Det skulle även kunna vara fruktbart att jämföra en grekisk och en spansk tidning till exempel. Två länder inom samma mediesystem och tyvärr hårt drabbade av krisen. Se om de typer av lösningar de skriver om stämmer överens med varandra.

5 Litteratur och referenslista:

Tryckta källor:

- Artis, Mike & Weaver, Nick (2007) *The Economics of the European Union* London Förlag: Oxford University Press
- Allern, Sigurd & Pollack, Ester (2012) *Scandalous: The mediated construction of political scandals in four nordic countries* Göteborg Förlag: Nordicom
- Czarniawaskas, Barbara (2004) *Narratives in social science research* Göteborg Förlag: SAGE Publications Ltd
- De Vylder, Stefan (2012) *Eurkrisen* Stockholm Förlag: Ordfront
- Elmbrant, Björn (2012) *Europas stålbad: Krisen som slukar välfärden och skakar Europa* Stockholm Bokförlaget Atlas
- Eriksson, Mats (2009) *Nätetskriskommunikation* Lund Förlag: Studentlitteratur AB
- Hadenius, Stig; Weibull, Lennart & Wadbring Ingela *Massmedier: Press, radio och tv i den digitala tidsåldern* 2008 Stockholm Förlag: Ekerlids
- Hallin, C. Daniel & Paolo Mancini (2004) *Comparing media systems: Three models of media and Politics* Cambridge Förlag: Cambridge university press
- Hartman, Jan (2004) *Vetenskapligt tänkande: Från kunskap till metodteori* Lund Förlag: Studentlitteratur
- Holme, Idar Magne & Holme, Bernt Krohn (1996) *Forskningsmetodik: Om kvalitativa och kvantitativa metoder* Lund Förlag: Studentlitteratur
- Hvitfelt, Håkan (2004) *Nyheter vid kriser* Stockholm Förlag: Krisberedskapsmyndigheten (KBM)
- Levitt, Malcom & Lord, Christopher (2000) *The political economy of monetary union* London Förlag: Macmillian Press Ltd
- Lull, James (2000) *Media, communication, cultur: A global approach* Cambridge Förlag: Polity Press & Blackwell Publishers Ltd.
- McQuail, Denis (2005) *Mass communication theory (fifth edition)* London Förlag: SAGE Publications Ltd.
- Oxelheim, Lars; Pehrson, Lars & Persson, Thomas (Redaktörer) (2010) *EU och den globala krisen* Stockholm Förlag: Santérus

- Robertson, Alexa i Bergström, Göran & Boreus, Kristina (Red.) (2005) *Textens mening och makt* Lund Förlag: Studentlitteratur
- Skott, Carola (2004) *Berättelsens praktik och teori- Narrativ forskning i ett hermeneutiskt perspektiv* Lund Förlag: Studentlitteratur
- Strömbäck, Jesper (2000) *Makt och Medier* Lund Förlag: Studentlitteratur AB
- Wissén, Pehr & Wissén, Ulf (2011) *Finanskrisen förklarad* Lettland Förlag: Livonia print
- Østbye, Helge: Knapskog, Karl: Helland, Knut & Larsen, Leif Ove (2004) *Metodbok för medievetenskap* Trelleborg Förlag: Liber AB

Elektroniska källor:

- Dagens Nyheter (dn.se, Svenska tidningen Dagens Nyheter's hemsida)
- El País (elpais.es, Spanska tidningen El país hemsida)
- El País: Information om Tidningen (elpais.com/corporativos/ Information om tidningen finns på deras hemsida)
- Löfgren, Daniel & Makarova, Tatiana 2009 Kandidat – uppsats: *Krig och fred- 080808*
Länk: <http://oru.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2:160294>
- Spanska socialdemokraterna PSOE:s hemsida (psoe.es)

6 Kodschema och förklaring

<p>V.1 Hur många personer får komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>Frågan som ställs till varje enhet här är hur många personer som blir intervjuade och/eller vars åsikter och syn på situationen blir presenterad.</i></p> <p>Variabelvärde:</p> <p>Antal personer per artikel.</p>	<p>V.2 Får politiker/makthavare komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>Till denna variabel räknas personer som antingen har en maktposition som till exempel politiker. Även chefsanalytiker på banker, professorer på universitet och andra med någon form av politisk eller ekonomisk spetskompetens räknas in i denna kategori.</i></p> <p>Variabelvärde:</p> <p>1=Ja 0= Nej</p>
---	---

<p>V3. Får privatpersoner påverkade av krisen komma till tals/ deras syn på situationen blir beskriven?</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>Här innefattas privatpersoner som beskriver sin syn på situationen eller vad som behöver göras. Det kan vara i form av intervjuer eller "folkets röst" i form av demonstrationer och liknande. Variabelvärde:</i></p> <p>1= Ja 0= Nej</p>	<p>V4. Förekommer kollektiva aktörer? (Länder eller folk. Exempel: Tyskland eller tyskarna. Tas deras situation eller ställning upp)</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>I denna kategori räknas de gånger då ett land eller dess folk blir framställda som en enad helhet.</i></p> <p>Variabelvärde:</p> <p>1=Ja 0= Nej</p>
--	---

<p>V5. Förekommer en färdig, möjlig eller ingen handlingsplan?</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>Framställningen av olika handelsplaner. Här undersöks det om det finns en färdig plan som är godkänd eller satt i bruk. Alternativt om det finns en möjlig som väntar på ett formellt godkännande eller där parterna diskuterar men inte kan komma överens. Eller där det inte talas om någon handlingsplan alternativt att en åtgärd blev nerröstad.</i></p> <p>Variabelvärde:</p> <p>1=ja X=det finns en möjlig plan 2= nej</p>	<p>V6. Förekommer exemplifiering av innebörden av krisen i artikeln? (Något som skapats på grund av krisen)</p> <p>Förklaring:</p> <p><i>Här beskrivs direkta konsekvenser av den ekonomiska krisen som har inträffat och påverkat situationen för folket i landet. Hög arbetslöshet, sjunkande bostadspriser, kravaller et cetera.</i></p> <p>Variabelvärde:</p> <p>1=Ja 0= Nej</p>
--	---

7 Bilagor

7.1 Bilaga

Svenska Artiklar/ enheter

	Variabler	V1	V2	V3	V4	V5	V6
	Variabelvärde	Vv	Vv	Vv	Vv	Vv	Vv
Artiklar/enheter							
401		5	1	0	1 x		0
402		0	0	0	1	1	0
403		6	1	0	1 x		1
404		3	1	0	1	2	1
405		2	1	0	1	2	1
406		1	1	0	1 x		0
407		0	0	0	1	1	0
408		1	0	1	1	2	0
409		2	1	0	1	2	1
410		0	0	0	0	2	0
411		1	1	0	0	x	0
412		0	0	0	1	1	1
413		2	1	0	1 x		0
414		3	1	0	1 x		0
415		6	1	0	1 x		0
416		0	0	0	1	1	0
417		1	1	0	1 x		0
418		4	1	0	1 x		0
419		7	1	0	1 x		0
420		3	1	0	1 x		0
421		2	1	0	1 x		0
422		0	0	0	1	1	0
423		1	1	0	1 x		0
424		4	1	0	1	1	0
425		0	0	0	0	2	1
426		2	1	0	1	1	1
427		1	1	0	1	2	0
428		1	1	0	1 x		0
429		2	1	0	1 x		0
430		4	1	0	1	1	1
431		1	1	0	1 x		0

432	3	1	0	1 x		0
433	1	1	0	1 x		0
434	1	1	0	1 x		0
435	1	1	0	1 x		0
436	4	1	0	1 x		0
437	2	1	0	1 x		0
438	3	1	0	1	1	1
439	1	1	1	1	1	1
440	1	1	1	1	1	1
441	3	1	1	1	2	1
442	3	1	1	1 x		1
443	0	0	0	1 x		1
444	1	1	0	0	1	0
445	7	0	1	1 x		1
446	1	1	0	1 x		0
447	2	1	0	1 x		0
448	1	1	0	1	1	0
449	2	1	0	0	1	0
450	2	1	0	1 x		0
451	2	1	0	0 x		0
452	1	1	0	1 x		0
453	2	1	0	0 x		0
454	0	0	0	1 x		0
455	2	1	0	1 x		0
456	1	1	0	1	1	0
457	0	0	0	0	1	0
458	1	1	0	1	1	1
459	1	1	0	1	2	1
460	2	1	0	1 x		0
461	3	1	0	1	2	0
462	2	1	0	1 x		1
463	3	1	0	1 x		1
464	3	1	0	1 x		0
465	1	1	0	1	2	0
466	2	1	0	1	1	1
467	2	1	0	1 x		0
468	1	1	0	1 x		0
469	1	1	0	1 x		0
470	1	1	0	0	2	1
471	1	1	0	1 x		1
472	0	0	0	1	1	0

473	0	0	0	1 x		0
474	1	1	0	1 x		1
475	1	1	0	1	2	1

7.2 Bilaga

Spanska Artiklar/
enheter

Artiklar	Variabler	V1	V2	V3	V4	V5	V6
	Variabelvärde	Vv	Vv	Vv	Vv	Vv	Vv
601		4	1	0	1 x		1
602		1	1	0	0	1	0
603		3	1	0	1 x		0
604		0	0	0	0	2	0
605		5	1	0	1	2	0
606		0	0	0	1	1	0
607		7	1	0	1	2	0
608		2	1	0	1	1	0
609		3	1	0	1 x		0
610		7	1	0	1	2	0
611		3	1	0	1 x		0
612		4	1	1	1	2	0
613		4	1	1	1	2	1
614		2	1	0	1 x		1
615		1	1	0	1	2	1
616		5	1	1	1 x		1
617		1	1	0	1	1	0
618		2	1	0	1	2	0
619		1	1	0	1 x		0
620		2	1	0	1	1	1
621		0	0	0	1 x		1
622		0	0	0	0	1	1
623		1	1	0	1 x		0
624		0	0	0	1 x		1
625		1	1	0	1 x		1
626		2	1	0	1 x		1
627		1	1	0	1	1	1
628		2	1	0	1	1	1
629		4	1	0	1	1	0
630		3	1	0	1 x		0
631		3	1	0	1 x		1
632		4	1	0	1 x		1
633		5	1	0	1 x		1
634		1	1	0	1 x		1
635		1	1	0	1 x		1

636	3	1	0	1 x		1
637	1	1	0	1	2	1
638	1	1	0	1 x		0
639	0	0	0	1 x		0
640	2	1	0	1 x		0
641	3	1	0	1 x		0
642	1	1	0	1 x		0
643	0	0	0	1 x		1
644	1	1	0	1	1	1
645	0	0	0	0 x		0
646	1	1	0	0	1	0
647	3	1	0	1 x		0
648	1	1	0	1 x		1
649	1	1	0	1	2	1
650	0	0	0	1 x		1
651	1	1	0	1	1	1
652	0	0	0	1	1	0
653	2	1	0	1 x		0
654	0	0	0	1 x		0
655	1	1	0	1	2	1
656	5	1	0	0 x		0
657	2	1	0	1 x		0
658	2	1	0	1	1	0
659	3	1	0	1	2	0
660	1	1	0	1	1	0
661	0	0	0	0 x		1
662	3	1	0	1 x		1
663	1	1	0	0	2	0
664	5	1	0	1 x		0
665	1	1	0	1 x		0
666	0	0	0	1	1	0
667	1	1	0	1	1	0
668	1	1	0	1 x		0
669	3	1	0	1	1	0
670	1	0	1	1 x		1
671	0	0	0	1 x		0
672	0	0	0	1	2	1
673	2	1	0	1 x		0
674	1	1	0	0 x		1
675	4	1	1	1 x		1
676	3	1	0	0 x		0

677	1	1	0	1 x		0
678	4	1	0	1 x		1
679	0	0	0	1 x		0
680	2	1	0	1 x		0
681	1	1	0	1 x		1
682	1	1	0	1	2	0
683	1	1	0	0 x		0
684	1	1	0	0 x		0
685	1	1	0	0	2	1
686	2	1	0	1 x		0
687	0	0	0	1	1	0
688	2	1	1	1 x		0
689	2	1	1	1 x		1
690	3	1	0	0	2	1
691	3	1	0	1 x		0
692	3	1	0	1 x		0
693	1	1	0	1 x		0
694	2	1	0	1 x		1
695	2	1	0	0	2	0
696	2	1	0	1 x		0
697	2	1	0	1	1	1
698	0	0	0	1 x		0
699	2	2	0	1	2	0
700	1	1	0	1	2	0

7.3 Bilaga

Länkar till svenska artiklar (enheter):

- 401 <http://www.dn.se/ekonomi/spanska-aktieagare-forlorar-allt>
- 402 <http://www.dn.se/ekonomi/lettland-siktat-mot-euron>
- 403 <http://www.dn.se/ekonomi/splittrade-eu-ledare-skjuter-opp-beslut-om-fordjupat-samarbete>
- 404 <http://www.dn.se/ekonomi/det-har-funnits-en-misstro-mot-enskilda-landers-banktillsyn>
- 405 <http://www.dn.se/ekonomi/eu-enighet-om-banktillsyn>
- 406 <http://www.dn.se/ekonomi/detta-ar-bankunionen>
- 407 <http://www.dn.se/ekonomi/klartecken-for-eu-budget-2013>
- 408 <http://www.dn.se/ekonomi/rekordmanga-svenskar-nobbar-euron>
- 409 <http://www.dn.se/ekonomi/turbulens-kan-leda-till-fornyard-kris>

- 410 <http://www.dn.se/ekonomi/elektronikjattar-far-miljardboter>
- 411 <http://www.dn.se/ekonomi/eu-kommissionen-vill-ha-eurobudget>
- 412 <http://www.dn.se/ekonomi/eu-godkanner-spanska-bankplaner>
- 413 <http://www.dn.se/ekonomi/sista-lanespurten-for-grekland>
- 414 <http://www.dn.se/ekonomi/sammanbrott-om-eu-budget>
- 415 <http://www.dn.se/ekonomi/nya-budgetforslaget-gar-inte-sveriges-vag>
- 416 <http://www.dn.se/ekonomi/cypern-klart-med-stodpaket>
- 417 <http://www.dn.se/ekonomi/mest-negativa-besked-for-sverige>
- 418 <http://www.dn.se/ekonomi/eu-toppmote-hotas-av-misslyckande>
- 419 <http://www.dn.se/ekonomi/nytt-bud-for-eus-langtidsbudget>

- 420 <http://www.dn.se/ekonomi/ingen-uppgorelse-om-miljardstod-till-grekland>
- 421 <http://www.dn.se/ekonomi/sveriges-krav-storre-nedskarningar>
- 422 <http://www.dn.se/ekonomi/katalonien-far-statlig-hjalp>
- 423 <http://www.dn.se/ekonomi/ytterligare-skuldnedskrivningar-aktuellt-for-grekland>
- 424 <http://www.dn.se/ekonomi/grekland-far-vanta-pa-stodmiljarderna>

425 <http://www.dn.se/ekonomi/sas-fran-monopol-till-mordande-konkurrens>

426 <http://www.dn.se/ekonomi/grekiskt-ja-till-atstramningsbudget>

427 <http://www.dn.se/ekonomi/klart-lagre-rantor-i-grannlanderna>

428 <http://www.dn.se/ekonomi/annu-samre-ekonomi-i-grekland>

429 <http://www.dn.se/ekonomi/eu-budget-maste-bantas>

430 <http://www.dn.se/ekonomi/uppgifter-i-tyskland-pressat-grekland-far-ny-frist>

431 <http://www.dn.se/ekonomi/krismote-i-aten>

432 <http://www.dn.se/ekonomi/reinfeldt-infor-toppmotet-sverige-har-tuffa-krav>

433 <http://www.dn.se/ekonomi/merkel-vill-kunna-stoppa-budgetar>

434 <http://www.dn.se/ekonomi/soros-tyskland-bor-lamna-eurozonen>

435 <http://www.dn.se/ekonomi/reinfeldt-staller-krav-hos-merkel>

436 <http://www.dn.se/ekonomi/ultimatum-till-grekland>

437 <http://www.dn.se/ekonomi/avgorande-beslut-i-eurokrisen>

438 <http://www.dn.se/ekonomi/bistra-ekonomiska-signaler-i-paris>

439 <http://www.dn.se/ekonomi/kapitalet-flyr-fran-spanien>

440 <http://www.dn.se/ekonomi/ogonen-pa-karv-spansk-budget>

441 <http://www.dn.se/ekonomi/euimf-oense-om-ny-greklandsraddning>

442 <http://www.dn.se/ekonomi/tusentals-pa-gatorna>

443 <http://www.dn.se/ekonomi/tuffare-pensionsvillkor-for-spanjorerna>

444 <http://www.dn.se/ekonomi/rehn-mindre-pessimistisk-om-eurokris>

445 <http://www.dn.se/ekonomi/spanien-pa-kna-under-besparingarna>

446 <http://www.dn.se/ekonomi/borg-hogst-tveksam-till-bankunion>

447 <http://www.dn.se/ekonomi/tillvaxten-skrivs-ned-rejalt>

448 <http://www.dn.se/ekonomi/tyska-forfattningsdomstolen-godkanner-euro-raddningsfonden>

449 <http://www.dn.se/ekonomi/beslutet-ett-vastgotaklimax>

450 <http://www.dn.se/ekonomi/klockan-10-beslutar-domarna-om-eurons-framtid>

- 451 <http://www.dn.se/ekonomi/barroso-skissar-eurons-framtid>
- 452 <http://www.dn.se/ekonomi/krisbanken-dexia-ber-om-mer-tid>
- 453 <http://www.dn.se/ekonomi/domarna-som-avgor-odet-for-raddningspaketet>
- 454 <http://www.dn.se/ekonomi/trojkan-har-fragor-om-grekinsatser>
- 455 <http://www.dn.se/ekonomi/samaras-grekland-hade-dott-utanfor-euron>
- 456 <http://www.dn.se/ekonomi/borsen-tog-ett-gladjeskutt-1>
- 457 <http://www.dn.se/ekonomi/stockholmsborsen-7>
- 458 <http://www.dn.se/ekonomi/ilo-oroad-for-grekiskt-uttag>
- 459 <http://www.dn.se/ekonomi/spaniens-kris-varre-an-vantat>
- 460 <http://www.dn.se/ekonomi/spaniens-ekonomi-krympte-mer-an-vantat>
- 461 <http://www.dn.se/ekonomi/bankchef-varnar-for-ecb-knarkande>
- 462 <http://www.dn.se/ekonomi/inga-franska-loften-till-grekland>
- 463 <http://www.dn.se/ekonomi/enad-fransk-tysk-front-mot-grekland>
- 464 <http://www.dn.se/ekonomi/eus-sma-lander-vagrar-okat-stod>
- 465 <http://www.dn.se/ekonomi/finland-gor-sjalvmal-genom-eurouttalanden>
- 466 <http://www.dn.se/ekonomi/greklands-skuldberg-vaxer>
- 467 <http://www.dn.se/ekonomi/grekland-satsar-vidare-pa-euron>
- 468 <http://www.dn.se/ekonomi/finland-berett-pa-ett-europpbrott-1>
- 469 <http://www.dn.se/ekonomi/finland-berett-pa-ett-europpbrott>
- 470 <http://www.dn.se/ekonomi/din-ekonomi/betala-smart-pa-resan>
- 471 <http://www.dn.se/ekonomi/eurokrisen-forsvagar-sparpengarnas-skydd>
- 472 <http://www.dn.se/ekonomi/franskt-budgetunderskott-minskar>
- 473 <http://www.dn.se/ekonomi/sp-negativ-prognos-for-grekland>
- 474 <http://www.dn.se/ekonomi/draghi-maste-anvanda-alla-vapen>
- 475 <http://www.dn.se/ekonomi/bankkris-skakar-ruinerat-grekland>

7.4 Bilaga

Länkar till spanska artiklar (enheter):

- 601 http://politica.elpais.com/politica/2012/12/17/actualidad/1355760539_028916.html
- 602 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/16/actualidad/1355691874_569396.html
- 603 http://politica.elpais.com/politica/2012/12/14/actualidad/1355521880_826051.html
- 604 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/14/actualidad/1355478755_668048.html
- 605 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/12/14/actualidad/1355517836_352459.html
- 606 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/14/agencias/1355478464_745701.html
- 607 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/12/13/actualidad/1355429505_765686.html
- 608 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/13/actualidad/1355371993_297960.html
- 609 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/12/actualidad/1355312039_247091.html
- 610 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/12/10/actualidad/1355169679_864094.html

- 611 http://politica.elpais.com/politica/2012/12/10/actualidad/1355124051_989323.html
- 612 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/12/09/actualidad/1355067443_243437.html
- 613 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/07/actualidad/1354914076_139064.html
- 614 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/07/actualidad/1354877339_839714.html
- 615 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/06/actualidad/1354819831_792246.html
- 616 http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/12/05/actualidad/1354734270_573975.html
- 617 http://economia.elpais.com/economia/2012/12/03/actualidad/1354562479_087449.html
- 618 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/12/03/actualidad/1354560411_626094.html
- 619 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/11/30/valencia/1354277645_932417.html

- 620 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/30/actualidad/1354278010_877300.html
- 621 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/30/actualidad/1354271031_447719.html
- 622 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/30/agencias/1354242985_134097.html
- 623 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/29/actualidad/1354203714_027518.html
- 624 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/27/actualidad/1354008541_124810.html
- 625 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/23/actualidad/1353702858_280770.html
- 626 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/23/actualidad/1353701883_437054.html

627 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/23/actualidad/1353700145_359423.html

628 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/23/actualidad/1353696002_780817.html

629 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/23/actualidad/1353672323_155950.html

630 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/21/actualidad/1353492533_868251.html

631 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/21/actualidad/1353485912_451761.html

632 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/20/actualidad/1353437418_143371.html

633 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/11/19/andalucia/1353346427_285855.html

634 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/19/actualidad/1353340695_629089.html

635 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/11/17/galicia/1353175461_801729.html

636 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/17/actualidad/1353182561_441932.html

637 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/16/actualidad/1353069698_439945.html

638 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/15/actualidad/1352989241_128274.html

639 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/14/actualidad/1352884321_987674.html

640 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/11/actualidad/1352670391_657670.html

641 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/11/actualidad/1352658720_190315.html

642 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/09/actualidad/1352478396_068185.html

643 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/09/agencias/1352419040_704343.html

644 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/08/actualidad/1352380480_382954.html

645 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/08/actualidad/1352375037_504523.html

646 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/07/agencias/1352306577_222082.html

647 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/07/actualidad/1352298599_173582.html

648 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/07/actualidad/1352290974_997149.html

649 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/05/actualidad/1352144933_549777.html

650 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/11/04/actualidad/1352004882_021479.html

651 http://economia.elpais.com/economia/2012/11/02/actualidad/1351843595_657125.html

652 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/31/actualidad/1351690366_167926.html

653 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/30/actualidad/1351621373_709149.html

- 654 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/30/agencias/1351590851_579629.html
- 655 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/29/actualidad/1351546340_514119.html
- 656 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/29/actualidad/1351539507_740900.html
- 657 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/29/actualidad/1351495257_699970.html
- 658 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/25/actualidad/1351167032_808403.html
- 659 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/24/actualidad/1351090242_605561.html
- 660 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/19/videos/1350635140_323593.html
- 661 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/19/actualidad/1350632398_660309.html
- 662 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/19/actualidad/1350602370_702280.html
- 663 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/18/actualidad/1350579414_704164.html
- 664 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/18/actualidad/1350560926_310990.html
- 665 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/17/actualidad/1350502856_593941.html
- 666 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/17/actualidad/1350500548_543908.html
- 667 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/17/actualidad/1350486479_166322.html
- 668 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/17/actualidad/1350498327_082346.html
- 669 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/17/actualidad/1350470729_403166.html
- 670 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/16/actualidad/1350398380_861781.html
- 671 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/15/actualidad/1350325345_361899.html
- 672 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/16/actualidad/1350377038_593449.html
- 673 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/15/actualidad/1350319305_173889.html
- 674 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/10/14/andalucia/1350237740_340070.html
- 675 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/12/actualidad/1350061496_699945.html
- 676 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/13/actualidad/1350135558_283833.html
- 677 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/13/actualidad/1350118570_966736.html
- 678 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/12/actualidad/1350068689_062464.html
- 679 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/12/actualidad/1350054560_750992.html
- 680 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/12/actualidad/1350046301_144237.html

- 681 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/10/10/paisvasco/1349900078_166715.html
- 682 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/10/actualidad/1349877129_500876.html
- 683 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/09/actualidad/1349809798_836795.html
- 684 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/09/actualidad/1349764937_799987.html
- 685 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/10/08/andalucia/1349714846_917640.html
- 686 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/07/actualidad/1349639983_640313.html
- 687 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/07/actualidad/1349638192_063409.html
- 688 http://politica.elpais.com/politica/2012/10/05/actualidad/1349467863_323676.html
- 689 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/04/actualidad/1349372568_476610.html
- 690 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/13/actualidad/1350135558_283833.html
- 691 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/12/actualidad/1350068689_062464.html
- 692 http://economia.elpais.com/economia/2012/10/12/actualidad/1350046301_144237.html
- 693 http://ccaa.elpais.com/ccaa/2012/10/10/paisvasco/1349900078_166715.html
- 694 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/10/01/actualidad/1349106166_326415.html
- 695 http://economia.elpais.com/economia/2012/09/28/actualidad/1348856873_497072.html
- 696 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/09/29/actualidad/1348945583_254008.html
- 697 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/09/27/actualidad/1348742620_879599.html
- 698 http://economia.elpais.com/economia/2012/09/26/actualidad/1348674777_263278.html
- 699 http://economia.elpais.com/economia/2012/09/26/actualidad/1348660143_184700.html
- 700 http://internacional.elpais.com/internacional/2012/09/26/actualidad/1348631960_531027.html